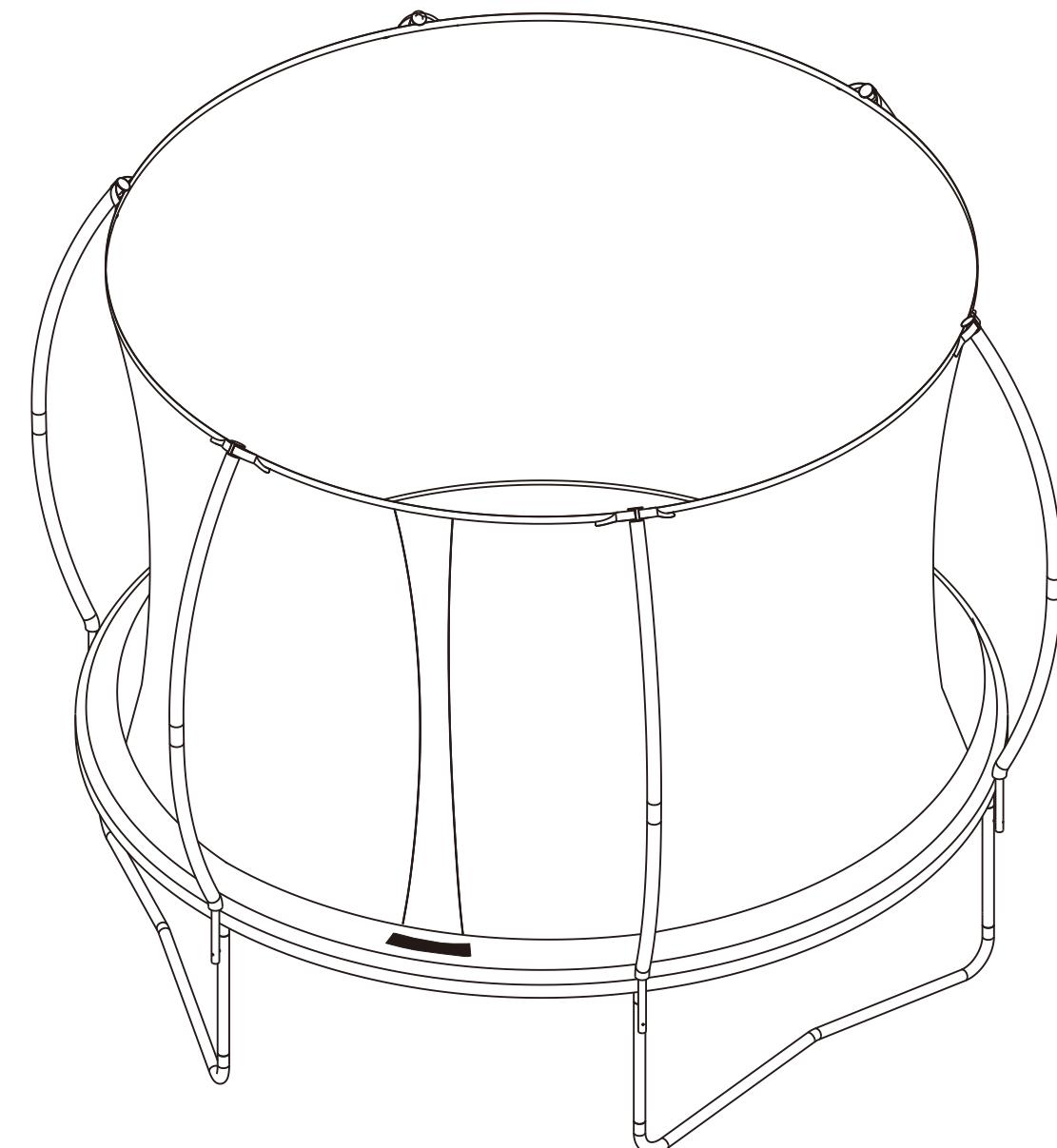


**FALK**

**916-216-1002**

2500mm



**EN 71-14**

**CE**   
**JYSK**  
JYSK.com



**LV: SVARĪGA INFORMĀCIJA!**

Pirms šī izstrādājuma montāžas un/vai lietošanas uzsākšanas pilnībā izlasiet lietošanas pamācību. Štingri ievērojet pamācības norādījumus un saglabājet to turpmākai lietošanai.

**LT: SVARBI INFORMACIJA!**

Prieš pradēdam montuoti gaminij ir (arba) juo naudotis, prašome atidzītāji perskaityti visa vadova. Atidzītāji skaitykite vadovą īr turēkite jī su sāvimi, kad galētumētē tolīau vadovautis jo nūrodomis.

**EE: OLULINE TEAVE!**

Enne kui alustate toote kokku panemist ja/või kasutamist, Jugege see kasutusuhend hoolikalt läbi. Järgige täpselt juhendis toodud juhiseid ja hoidke juhend alles.

**BY: ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ!**

Внимательно и полностью прочтайте это руководство, прежде чем приступить к сборке или использованию этого изделия. Следуйте всем инструкциям этого руководства и сохраните его на будущее для справки.

**LV: SVARĪGI!**

Izsvari, lai jebkuram produktam, kas tiek uzstādīts ar jebkādu skrūvu palīdzību, skrūves tiktū atkārtoti pievilktais 2 nedējas pēc montāžas, pēc tam - reizi 3 mēnesos, tā nodrošinot stabilitati visa izstrādājuma kalpošanas laikā.

**LT: SVARBU!**

Bet koki varžtais tvirtināmā gaminij 2 savaitei po surinkimo bei kas 3 mēnesius reikia papildomai suverži - taip uztīkrinamas nāudojamā gaminio stabilumas.

**EE: TÄHTIS!**

Ouline on, et toote kruvisid pingutataks 2 nādalat pārast kokupanekut ja seejārel iga 3 kuu järel, et tagada stabiilis kogu toote eluea jooksul.

**BY: ВАЖНО!**

В любом изделии, собранном с использованием винтов любого типа, необходимо через 2 недели после сборки и в дальнейшем каждые 3 месяца подтягивать винты, чтобы обеспечить прочность изделия в течение срока эксплуатации.



**LV** Nav piemērots bērniem, kas jaunāki par 3 gadiem, jo tie vēl nespēj lietot batutu.

**LT** Netinka vaikams, kuriems iki 3 metu, jie negali naudotis batutu.

**EE** Ei ole sobiv alla 3-aastastele lastele nende oskamatuse tõttu batuuti kasutada.

**BY** Батут не подходит для детей младше 3 лет из-за их неспособности пользоваться им.

Pirms lietošanas lūdzam rūpīgi izlasīt visas drošības, montāžas instrukcijas un saglabāt turpmākām vajadzībām.  
Ieteicams batuta montāžu veikt divatā. Batuta montāžā jāveic pieaugušai personai, ievērojot montāžas instrukcijas.  
Pirms pirmās lietošanas pārbaudiet vai batuts ir izmantošanas kārtībā.

Ja vēlaties pārvietot batutu, tam ir nepieciešami vismaz divi cilvēki. Uzmanīgi paceliet batutu, turiet to horizontāli un pārvietojiet batutu nepieciešamajā vietā. Ja batuts nepieciešams pārvietot uz tālāku lokāciju, tas ir jāizjauc un atkārtoti jāsamontē, lai pārliecīnātos, ka tas nav bojāts. Ja batuts ilgāku laiku netiek lietots, tas ir jāizjauc un jānovieto glabāšanā. Glabājiet sausā vietā.

**Uzmanīgi ievērojet montāžas vadlīnijas.**

**! Drošības instrukcijas.**

Šis batuts ir paredzēts lietošanai mājas apstākļos un paredzēts izmantošanai tikai ārā.

Maksimālā slodze - 100 kg. Īpašnieks vai uzraugošā persona ir atbildīga par to, lai visi lietotāji tiktū pietiekami informēti par visām drošības instrukcijām un pareizu batuta lietošanu!

- Nelietojet batutu bez pieaugušas, zinošas personas uzraudzības.
- Batutu vienlaikus drīkst izmantot ne vairāk kā viena persona. Batuts ir paredzēts lietošanai tikai vienai personai!
- Divas personas nedrīkst lietot batutu vienlaikus! Tas palielina miesas bojājumu gūšanas risku, tostarp smagus miesas bojājumus kā lauztu kaklu, paralīzi utt.
- Neievieti salto! Salto veikšana pastiprina risku nokrist uz galvas vai kakla, kas var izraisīt smagas traumas vai pat nāvi.
- Ierobežojiet nepārtrauktas izmantošanas laiku (vieljet regulārus pārtraukumus).
- Jālēkā pa vidu batuta tīklam. Trāpot pa batuta polsterēto malu, iespējams gūt miesas bojājumus, jo tie nav paredzēti tam, lai uz tiem lēktu vai kāptu virsū.
- Vienmēr jāuzmanās, kāpjot uz batuta, lai neieķertos atspērs vai netrāpītu pa rāmi.
- Lai izvairītos no traumām, vienmēr jāpārliecinās, ka polsterētā mala ir pareizi samontēta un nosedz rāmi un atspērs. Neleciet no batuta uz zemes. Uzmanīgi nokāpiet, lai izvairītos no traumām. Visiem lietotājiem ir jāapzinās savā ierobežojumi. Iespēja gūt smagus miesas bojājumus ir jāuztver nopietni.
- Piezemējoties ir svarīgi saliekt ceļus, lai ieņemtu labāko iespējamo kontroli. Jāleca augšup un lejup vienā un tajā pašā vietā - tas nodrošina labāko kontroli. Mērķējiet uz vidus atzīmi. Pirms veikt sarežģītākus lēcienus, iegūstiet pilnīgāku kontroli pār saviem lēcieniem.

Jāleca augšup un lejup vienā un tajā pašā vietā - tas nodrošina labāko kontroli.

Mērķējiet uz vidus atzīmi. Pirms veikt sarežģītākus lēcienus, iegūstiet pilnīgāku kontroli pār saviem lēcieniem.

- Nelietojet batutu, ja esat alkohola, zāju vai citu narkotisko vielu ietekmē. Tas ievērojami pastiprina miesas bojājumu gūšanas risku, jo ietekmē koordināciju, spriestspēju un reakcijas laiku.
- Nesmēķejiet, lietojot batutu.
- Nelietojet batutu, ja jums ir augsts asinsspiediens.
- Nelietojet batutu, ja esat grūtniece.
- Neleciet uz batuta no jumta vai citem pieaugstinājumiem. Tas palielina miesas bojājumu gūšanas risku.
- Nevelciet sevi augšup uz batuta, turoties aiz polsterētās malas.
- Nelietojet batutu, ja tas ir slapjš. Batuta paliknis klūst slidens, un tas palielina risku, ka lēcējs var nokrist un satraumēt sevi.
- Nelietojet batutu spēcīga vēja apstākjos. Tas var likt lēcējam zaudēt līdzsvaru un izraisīt smagu miesas bojājumu gūšanu.

- KATRU reizi pirms batuta izmantošanas, pārbaudiet, vai batutam nav kādu defektu.
- Pievelciet ciešāk visus stiprinājumus un regulāri pārbaudiet, vai visas atsaites ir pareizi sasietas.
- Nomainiet jebkādas nolietotas vai bojātas detaļas. Novērsiet jebkādus defektus. Pārliecinieties, ka batutu nesedz aļģes, zeme utt.

- Nelietojet kurpes, zābakus vai citus apavus uz batuta.
- Pārliecinieties, ka, esat iztukšojuši apģērba kabatas, lietojot batutu. Lietojet batutu, pārliecinieties, ka drēbēs un kabatās nav asu priekšmetu.

- Nejaujiet mājdzīvniekiem atrasties uz batuta.
- Asi nagi var sabojāt batuta virsmu.
- Izmantot kāpnes, lai uzkāptu un nokāptu no batuta, pārliecinieties, ka batuts netiek lietots bez uzraudzības! Nogemiet kāpnes, ja nepieciešams.

- Neizmantot batutu pēc tumsas iestāšanās.
- Pārliecinieties, ka, lietojot batutu, tikla rāvējīslēdzējs ir aiztaisīts. Atcerieties, ka tīkls nav paredzēts, lai pret to atspertos un palielinātu ātrumu!

- Pārliecinieties, ka āķa-cilpas stiprinājumi ir pareizi aiztaisīti, lietojot batutu.
- Regulāri pārbaudiet, vai tīkls ir nosiprināts pareizi.

- Pievelciet ciešāk montāžas stiprinājumus.
- KATRU reizi pirms lietošanas pārbaudiet, vai batutam un tīklam nav bojājumu.

- Pievelciet ciešāk stiprinājumus un regulāri pārbaudiet, vai visas atsaites ir pareizi piesietas.
- Pirms sezonas sākuma ir nepieciešams veikt apkopi.

- Nepieciešama regulāra apkope. Regulāras apkopes neveikšana var izraisīt lietotājam riskus.

- Pārbaudiet, vai visas skrūves un uzgriežņi ir stingri pievilkti, ja nepieciešams, pievelciet tos.
- Pārbaudiet, vai visi atspēri (tapu) savienojumi ir veseli un nevar attdalīties rotātu laikā.

• Tikai viens lietotājs drīkst vienlaikus lietot batutu, lai izvairītos no sadursmes riska.

Nav atļauts veikt salto. Nepieciešama pieaugušo personu uzraudzība. Pārbaudiet, vai visas skrūves un asāmas ir nosegtas, un nomainiet tās, ja nepieciešams.

Lietotājs drīkst veikt oriģinālā batuta modifikācijas (piemēram, pievienot kādu aksesuāru) tikai saskaņā ar ražotāja instrukcijām.

**Batuta izvietošana:**

- Virs batuta jābūt vismaz 7,3 metru brīvai zonai, t.i., šajā zonā nedrīkst atrasties nekādi priekšmeti.
- Batuts ir jānovieto uz līdzenas un plakanas virsmas.
- Virsma nedrīkst būt no betona, flīzēta vai asfalta.
- Zem batuta nedrīkst atrasties nekādi priekšmeti.
- Batuts ir jāzīvieto piemērotā attālumā (vismaz 2,5 m) no elektrības vadiem, peldbaseiniem, žogiem, kokiem un zariem, kāpelēšanas konstrukcijām un citiem priekšmetiem.

**Kopšana:**

Batuts jātira, izmantojot mitru drānu, lai notīrītu jebkādas aļģu, netīrumu paliekas utt. Tad jānoslauka ar sausu drāniņu. Nelietojet batutu, kamēr tas nav pilnībā nožuvis. Nelietojet tīrišanas līdzekļus vai citas ķimikālijas, lai tīrītu šo izstrādājumu. Regulāri pievelciet ciešāk visus stiprinājumus un pārliecinieties, ka lēkāšanas virsma ir pareizi uzstādīts.

**Papildinformācija**

- Ieteicams nostiprināt batutu, ja ārā ir spēcīgs vējš. Nostipriniet batutu ar virvēm, kas pievienotas pie batuta virsmas. Batuts jāpriesien vismaz trīs vietās, vienmērīgi sadalot tās pa visu batuta rāmi. Nefiksējiet batutu kājas, jo tās var deformēties un sabojāt batutu.
- Ja nepieciešams, demontējiet vai nogemiet batutu

**BRĪDINĀJUMS:**

- Drošības tīkls ir jānomaina pēc 2 gadu lietošanas.
- Pirms lēkšanas ir jāaiatzīsa drošības tīkls.
- Lēkšanas laikā ir aizliegts ēst.
- Batuts nav paredzēts ierakšanai zemē.
- Noteiktās valstīs ziemas laikā sniega slodze un joti zemā temperatūra var sabojāt batutu. Ieteicams notīrīt sniegu un noglabāt palikni un tā iežogojumu telpās.

Prašome perskaityti visus saugos nurodymus ir visą batuto surinkimo vadovą prieš pradėdami batutą naudoti ir išsaugokite juos, kad būtų galima perskaityti ateityje. Rekomenduojame batutą surinkinėti dviese. Batutą surinkti turi suaugęs žmogus, laikydamas saugos nurodymų, ir jį patirkinti prieš pirmą kartą naudojant.

Jeigu norėtumėte batutą pernešti, reikia bent dviejų žmonių. Batutą atsargiai pakelkiate, laikykite horizontaliai ir perneškite į reikiama vietą. Jeigu batutą reikia nešti toli, jį reikia išardyti ir iš naujo surinkti, saugant, kad nebūtų pažeistas.

Jeigu šis batutas nebus naudojamas ilgesnį laiką, jis turi būti išardytas ir padėtas, laikomas sausoje vietoje.

#### **Laikykite visų nurodymų, surinkinėdamis.**

##### **⚠ Saugos nurodymai.**

Šis batutas skirtas naudoti lauko aplinkoje namų teritorijoje.  
Didžiausia apkrova – 100 kg.  
Batuto savininkas arba prižiūrintis asmuo turi užtikrinti, kad visi, kas juo naudojasi, yra gerai informuoti ir žino visus saugos nurodymus bei kaip saugiai naudotis batutu!

- Nesinaudokite batutu be suaugusiojo, turinčio patirties ir galinčio prižiūrėti.
- Vienu metu ant batuto gali būti tik vienas žmogus. Jis skirtas tik vienam!
- Du žmonės niekada negali naudotis batutu vienu metu! Tai sukelia susižeidimo pavoju, išskaitant labai rimtus sužeidimus – kaklo lūži, paralyžių ir pan.
- Nemeginkite persiversti per galvą! Galite nukristi ant galvos arba susižeisti kakla, kyla netgi mirties grėsmė.
- Negalima ant batuto būti labai ilgą laiką (darykite pertraukas).
- Užšokite ant batuto taip, kad pataikytumėte į vidurį. Užkieluoję paminkštintą kraštą galite susižeisti – nenumatytu, kad ant krašto būtų užšokama arba lipama.
- Visada atsargiai lipkite ant batuto, kad neužkliautumėte už spyruoklių arba neatsitrenktumėte į rémą.
- Visada patirkinkite, ar krašto paminkštinių yra tinkamai pritvirtinti, dengia rémą iš spyruokles, todėl nesusižeisite.
- Nenušokite žemyn per batuto kraštą. Atsargiai nulipkite, kad nesusižeistumėte.
- Visi, kurie naudojasi turi pagalvoti apie savo gebėjimus. Reikia rintai vertinti susižeidimo pavojų. Kai pašokę leidžiatės žemyn, kelias turi būti neįtempti, kad valdytumėte kūną. Nusileiskite ant batuto tame pačiamė taške, iš kurio pašokote – taip saugiausia. Stenkite pataikyti į vidurį. Išmokite valdyti kūną šuolių metu prieš atliekant sudėtingesnius šuolius.

- Nesinaudokite batutu, kai esate paveikti alkoholio, vaistų arba kitų medžiagų. Padidėja susižeidimo rizika, nes pasikeičia koordinacija, situacijos vertinimas ir reakcija.

- Naudojantis batutu nerūkykite.
- Nesinaudokite batutu, jeigu Jūsų kraujuo spaudimas yra augštasis.
- Batutu neturi naudotis nėščios moterys.
- Negalima šokti ant batuto nuo stogo arba kokios nors pakylos. Kyla susižeidimo pavojus.
- Negalima užsiropštis ant batuto, užvirstant ant jo paminkštinto krašto
- Nesinaudokite šlapiu batutu. Šokinėjimo pagrindas tampa slidus, šokinėjant kyla pavojus parkristi ir susižeisti.
- Nesinaudokite batutu, kai pučia stiprus vėjas. Šokinėjant galima prarasti pusiausvyra ir tai pasibaigs susižeidimu.
- KIEKVIENA kartą prieš naudodamiesi batutu patirkinkite, ar jis nesugadinas.
- Gerai pritvirtinkite visus batuto įtaisus ir nuolat tikrinkite ar jie tinkamai pritvirtinti.
- Pakeiskite visas susidėvėjusias arba pažeistas dalis. Patirkinkite, ar ant batuto nėra dumbliai, žemėlių ir pan.
- Nebūkite ant batuto su batais, aulinukais ir kita alyvayne.
- Prieš naudodamiesi batutu patirkinkite, ar nieko nėra kliūtė, kas galėtu sužeisti.
- Neleiskite ant batuto lipti naminiams gyvūnams. Aštrūs nagai gali pažeisti batuto pagrindą.

- Jeigu ant batuto užlipama ir nulipama laipteliais, tai turi būti daroma su priežiūra! Patraukite laiptelius, kai šokinėjama.

- Nesinaudokite batutu sutemus.
- Patirkinkite, ar tinklas yra tinkamai užtrauktas, kai batutas naudojamas.
- Atsiminkite, kad tinklas nėra suprojektuotas, kad nuo jo atsispiрутumėte, norėdami stipriau pašokti!
- Patirkinkite ar kabliukų ir kilpučių įtaisai yra gerai sukabinti tuo metu, kai naudojamasi batutu.
- Nuolat tikrinkite, ar tinklas tinkamai pritvirtintas.

- Priveržkite sutvirtinimo detales.

- KIEKVIENA kartą prieš naudodamiesi batutu patirkinkite, ar nėra batuto ir tinklo pažėidimų. Priveržkite detales ir nuolat tikrinkite, ar visos jungtys yra tinkamai susijungtos.
- Prieš sezono pradžią reikia techninės apžiūros.
- Techninė priežiūra yra reikalinga nuolat. Neprižiūrint gali kilti grėsmė besinaudojantiems batutu.
- Patirkinkite visus varžtus ir verzles, jei reikia, daugiau juos priveržkite.
- Patirkinkite, ar greito atleidimo jungiamosioms detales nepažeistos ir neišsineria naudojimosi metu.
- Vienas žmogus gali naudotis batutu, dėl sužeidimo rizikos.
- Negalima ant batuto vartytis.
- Būtina suaugusiuojant priežiūra.
- Patirkinkite visus paviršius, varžtus, ar nėra jokių aštrių išsikišimų, prireikus juos pakeiskite.
- Kaip nors pakeisti originalų batutą (pvz., pritaisyti kokį nors priedą) galima tik laikantis gamintojo nurodymų.

#### **Batuto laikymo vieta**

- Virš batuto turi būti bent 7,3 m aukščio erdvė, t. y. toje erdvėje neturi būti tokų objektų.
- Batutas turi stovėti ant plokščio ir lygaus paviršiaus.
- Paviršiaus dangos negali būti betonas, plynės arba asfaltas.
- Po batutu negali būti padėta jokių objektų.
- Batutas turi būti laikomas tinkamu atstumu (ne mažiau nei 2,5 m) nuo elektros laidų, plaukimo baseinių, tvorų, medžių ir jų šakų, laipynių ir kt. Objektų.

#### **Priežiūra**

- Batuto pagrindą valykite su drėgnu skudureliu, kad nuvalytumėte dumblius, purvą ir kt. Po to nuvalyti kalku suauskudurėliu. Nesinaudokite batutu, kol jis nėra visiškai nudžiuvęs. Nenaudokite valymo priemonių arba kitų cheminių medžiagų batutui valyti. Nuolat priveržkite visas detales ir patirkinkite, ar tinkamai pritvirtintas pagrindas.

#### **Daugiau informacijos**

- Rekomenduojame esant stipriam vėjui batutą pritvirtinti. Prireiskite batutą su virvėmis, pritvirtintomis prie batuto pagrindo. Pritvirtinkite batutą mažiausiai trijose vietose, kurios būtų išsidėšiusios simetriškai batuto réme. Netvirtinkite prišdami už kojų, nes jos gali būti nesimetriškai įtaisyti ir tada batutus parvirs. Išardykitė arba visiškai išneškite trampliną, jei reikia. Esant stipriam vėjui, nepritvirtintas batutus kelia didelį pavojų.

#### **PERSPĖJIMAS:**

- Apsauginis tinklas turi būti pakeistas po 2 metų.
- Prieš šokinėjant turite pritvirtinti tinkla, kad būtų saugu.
- Šokinėjant draudžiamą valgyti.
- Batutas negali būti įkastas į žemę. Kai kuriose šalyse žiemą sniego apkrova ir labai žema temperatūra gali batutą pažeisti. Rekomenduojama sniegą nuvalyti, pagrindą ir aptvarą laikyti viduje.

- Lugege enne kasutamist ohutusjuhised ja montažijuhsed terviklikult läbi ja hoidke need edasiseks kasutamiseks alles. Soovitame batuuti ettevaatluskult, hoidke seda kasutada kahe inimest. Batuudi peab kokku panema täiskasvanud inimene montažijuhi järgi ning seejärel tuleb batuuti enne esimest kasutamist kontrollida.

Juhul, kui soovite batuuti kohalt liigutada, on selleks vaja vähemalt kahte inimest. Töstke batuuti ettevaatluskult, hoidke seda horisontaalselt ja liigutage batuutu soovitud asukohta. Juhu! kui batuuti tuleb transportida kaugemale, tuleb see kahjustumise vältimiseks lahti vöttä ja siis uesti kokku panna.

Kui batuuti ei kasutata pikema aja vältel, tuleb see lahti vöttä ja pakendisse panna. Hoidke kuivas kohas.

#### **Järgige hoolikalt montaažijuhist. Ohutusnõuded.**

Batuut on ette nähtud vaid koduseks kasutamiseks ja seda võib kasutada ainult önes. Suurim lubatud koormus 100 kg. Batuudi kõigi kasutajate piisava teavitamise eest kõigist ohutusjuhistest ning batuudi korrektsesse kasutamise eest vastutab omanik või järellevälvet teostav isik.

- Ärge kasutage batuuti ilma täiskasvanu, asjatundja järelvalveta!
- Batuuti tohib korraga kasutada vaid üks inimene. Batuut on mõeldud kasutamiseks ainult ühele inimesele korraga!
- Batuuti ei tohi kunagi kasutada kaks inimest samal ajal! See suurendab vigastuste riski, sh rasked vigastused nagu kaelavigastused, liikumisvõimeteks jäädmine jne.

- Ärge tehke batuudil saltosid!
- Saltode tegemine suurendab peale või kaelale maandumise riski, mis võib põhjustada raskete vigastuste teket või isegi surma.

- Piirake pidevat kasutusaega (tehke regulaarselt vaheagu).
- Hüpake batuudimati keskosas. Polsterdatud ääre tabamine võib põhjustada vigastusi, sest see ei ole hüppamiseks või peale astumiseks ette nähtud ala.

- Olge batuudile ronimisel alati ettevaatlilik, et vältida vedrude valehe jäämist või end vastu raamii ära lõömist.
- Veenduge alati, et polsterdatud äär on korralikult kinnitatud ja vigastuste vältimiseks katab raamii ning vedrud.

- Ärge hüpake batuudil mahā otse maa peale. Vigastuse vältimiseks ronige ettevaatlilikult maha.
- Kõik kasutajad peavad olema oma võimetest teadlikud. Raske vigastuse saamise riski tuleb tõsiselt suhtuda. Oluline on maandumiseni oma põlviga painutada, et saavutada parim võimalik kontroll. Hüpake üles ja maanduge samasse punkti – see tagab parima kontrolli. Sihtige batuudi keskosa märgist. Enne keerulisemate hüpete tegemist kontrollige oma hüppeid.

- Ärge kasutage batuuti, kui olete tarbinud alkoholi või olete ravimite või muude ainete mõju all. See suurendab oluliselt vigastustekke riski, sest koordinaatsioon, otsustusvõime ja reaktsiooniaeg on piiratud.

- Ärge suitsetage batuudi kasutamise ajal.
- Ärge hüpake batuudil, kui teil on kõrge vererõhk.
- Ärge kasutage batuuti, kui te olete rase.
- Ärge hüpake batuudi katusel või muudel kõrgeltel objektidel. See suurendab vigastuste riski.

- Ärge sikutage ennast batuudile, haarates batuudi polsterdatud äärest.
- Ärge kasutage batuuti, kui see on märg. Batuudi polster muutub libedaks ja see suurendab hüppajal kukkumise ja enda vigastamise riski.

- Kontrollige kõiki katteid poltide ja teravate äärte esinemise suhtes ja vajadusel vahetage need välja.
- Kasutaja poolt originaalsele batuudile tehtud muudatused (nt lisatarvikute lisamine) tuleb teha vastavalt tootjapoolsetele juhistele.

#### **Batuudi asukoht**

- Batuudi kohal peab olema vähemalt 7,3 meetrit ruumi, st see ala peab olema ilma igasuguse takistusteta.
- Batuut tuleb paigutada lamedale ja tasasele pinnale.
- Kattepind ei tohi olla betoon, kiviparkett või asfalt.
- Batuuti alla ei tohi asetada ühtegi eset.
- Batuut peab asuma elektrikaabiltest (vähemalt 2,5 m), basseinidest, aedadest, puudest ja oktest, ronimisredelitest ja teistest esemetest eemal.

#### **Hooldus**

Puhastage batuudi katet niiske riidest lapiga, et eemaldada vetikad, muld jne. Seejärel pühkige kuiva riidest lapiga. Ärge kasutage batuuti enne, kui see on täiesti kuiv. Ärge kasutage batuuti puhamastiks mingeid puhastusvahendeid ega muid kemikaale. Pingutage kõiki liitmikke regulaarselt ja veenduge, et matt on korrektelt kinnitatud.

#### **Lisateave**

Soovitame batuudi tugevate tulite eest kaitseks fikseerida. Kinnitage batuut kottega, mis on kinnitatud batuudi katte külge. Kinnitage batuut vähemalt kolmest kohast, mis on batuudi suhtes ühtlaselt jaotatud. Ärge kinnitage jalgu, sest need võivad väärilt paigutuda ja batuuti kahjustada. Vajadusel demonteerige või eemaldage batuuti täielikult. Kui batuuti tugevate tulite eest ei kindlustata, võib see tekitada suure ohu.

#### **HOIATUS:**

- Turvavörku tuleb vahetada 2 aasta järel.
- Enne hüppama asumist tuleb ohutusvörk sulgeda.
- Hüppamise ajal on keelatud süüa.
- Batuut ei ole mõeldud maa sisse kaevamiseks.
- Teatud riikides võivad talvel lumeraskus ja väga madalad temperatuurid batuuti kahjustada. Soovitatav on lumि maha lükata ja katet ning raami siseruumides hoiustada.

## ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ И РУКОВОДСТВО ПО СБОРКЕ И УСТАНОВКЕ БАТУТА РАЗМЕР: ДИАМЕТР 2500x600x2400mm

Пожалуйста, прочтите все инструкции и руководство по сборке полностью перед использованием и сохраните их для справки в дальнейшем. Рекомендуется, чтобы сборку осуществляли два человека. Сборка батута должна производиться взрослыми в соответствии с инструкциями по сборке; перед первым использованием необходимо проверить правильность сборки и установки.

Если понадобится передвинуть батут, то сделайте одному человеку это не удастся. Осторожно поднимите батут и, держа его горизонтально, перенесите в нужное место. Если место, куда необходимо перенести батут, находится далеко, батут следует разобрать, а затем собрать снова на новом месте во избежание повреждения при переноске.

Если батут не используется длительное время, его следует разобрать и упаковать для хранения. Храните в сухом месте.

### Точно следуйте инструкциям руководства по сборке.

#### Инструкция по технике безопасности.

Батут такого типа предназначен для домашнего использования вне помещения.  
Макс. нагрузка 100 кг.  
Владелец батута несет полную ответственность за то, чтобы все пользователи были ознакомлены с инструкциями по технике безопасности и надлежащим применением данного батута!

- Дети могут использовать изделие только под наблюдением взрослых.
- Никогда не допускайте использование батута более чем одним человеком одновременно. Батут предназначен для использования 1 человеком!
- Два человека не могут использовать батут одновременно! В противном случае это увеличивает риск получения серьезных травм, таких как повреждение шейных позвонков, паралич и других.
- На батуте запрещается делать сальто и кувырки! Это увеличивает риск приземления на голову или шею, что может привести к серьезным травмам или даже смерти.
- Ограничите время использования батута (регулярно делайте перерывы).
- Прыгайте в середине прыжковой поверхности. Удар о края прыжковой поверхности может привести к серьезным травмам, так как они не предназначены для прыжков.
- Взираясь на батут, следите за тем, чтобы не зацепиться за пружины или не удариться о раму.
- Во избежание получения травм убедитесь, что края прыжковой поверхности правильно натянуты, закрывают раму и пружины. Не спрыгивайте с батута. Во избежание травм взирайтесь на батут с осторожностью.
- Все пользователи изделия должны быть осведомлены о правилах ограничений использования батута. Нарушение правил может привести к очень серьезным последствиям. Для того чтобы лучше контролировать ситуацию, во время приземления сгибайте ноги в коленях. Прыгайте и приземляйтесь в одной и той же точке прыжковой поверхности.

Таким образом вы лучше сможете контролировать ситуацию. Ориентируйтесь на метку в середине прыжковой поверхности. Прежде чем совершать сложные прыжки, научитесь правильно выполнять основные.

- Не пользуйтесь батутом, если находитесь в состоянии алкогольного или наркотического опьянения или под воздействием медикаментов. Нарушение этих правил значительно увеличивает риск получения травм в связи с потерей координации, неспособностью трезво оценивать ситуацию, замедлением реакции.
- Не курите во время прыжков на батуте.
- Не используйте, если страдаете от высокого артериального давления. Нельзя использовать беременным женщинам.
- Никогда не прыгайте на батут с крыши или других высоких поверхностей. Это увеличивает риск получения травмы. Не прыгайте на краях прыжковой поверхности они не предназначены для этого.
- Не используйте батут мокрым. В этом случае прыжковая поверхность становится скользкой, что может привести к падению во время прыжка и травме.
- Не используйте батут при сильном ветре. Ветер может вызвать потерю равновесия и в результате привести к серьезным травмам.
- КАЖДЫЙ раз перед использованием внимательно осмотрите батут для выявления повреждений. Укрепите все соединения и проверьте, правильно ли завязаны все узлы.
- Замените все изношенные или неисправные детали. Устраним все повреждения. Убедитесь, что батут не загрязнен -например, плесенью, землей и др.

- Не прыгайте на батуте в обуви. Убедитесь, что на одежде и в карманах нет острых предметов; иначе воздержитесь от использования батута.
- Не позволяйте животным находиться на батуте. Острые когти могут повредить прыжковую поверхность.
- Лестницу для подъема и спуска с батута используйте только под надзором! Уберите лестницу, если это возможно.
- Не прыгайте на батуте в темноте.
- Убедитесь что молния сетки плотно застегнута во время использования батута. Имейте в виду, что сетка не предназначена для использования в качестве вспомогательного средства набора высоты и скорости прыжков!
- Убедитесь, что во время использования батута застежки-липучки застегнуты правильно.
- Регулярно проверяйте правильность закрепления сетки. Укрепите все соединительные детали.
- Каждый раз перед использованием внимательно осмотрите батут и сетку для выявления повреждений. Закрепите все соединения и проверьте, правильно ли завязаны все узлы. Замените все изношенные или неисправные детали. Устраним все повреждения.
- Перед началом сезона необходимо провести техобслуживание батута.

- Регулярно проводите осмотр и техническое обслуживание. Пренебрежение проведением регулярного техобслуживания может привести к риску для пользователей.
- Проверьте затяжку всех гаек и болтов и при необходимости подтяните их.
- Убедитесь, что все подпружиненные соединения (шпильки) не имеют повреждений и не могут сместиться во время игры.
- Из-за риска столкновения одновременно находиться на батуте может только один человек.
- Кувырки и сальто запрещены.
- Батут должен использоваться под присмотром взрослых.
- При самостоятельном изменении исходной конструкции батута (например, при добавлении какого-либо приспособления) необходимо соблюдать инструкции производителя.

**Расположение батута:**

- необходимо обеспечить 7,3 м свободного пространства над батутом. Эта территория должна быть освобождена от любых предметов.
- батут должен быть размещен на плоской, ровной поверхности.
- батут нельзя размещать на бетонной, кафельной или асфальтированной поверхности.
- под батутом не должно находиться никаких предметов.
- батут необходимо размещать не менее чем в 2,5 м от электрических кабелей, бассейнов, ограждений, деревьев и веток, конструкций для лазания и других предметов.

**Ход**  
Для чистки батута от налета, земли и других загрязнений используйте влажную ткань. Затем протрите его сухой тканью. Не используйте батут до тех пор, пока он совсем не просохнет. Не применяйте химическую чистку. Регулярно затягивайте все соединения. И проверяйте, правильно ли закреплены защитный мат.

**Дополнительная информация**  
При риске сильного ветра мы рекомендуем укрепить батут. Привяжите батут с помощью веревок, прикрепленных к прыжковой поверхности. Для укрепления используйте как минимум три предмета. Точки укрепления должны располагатьсяся одинаковым расстоянием друг от друга по всей окружности батута. Не привязывайте опоры, так как это может вызвать смещение и повреждение изделия. В случае необходимости разберите изделие и уберите. Не закрепленный в сильный ветер батут может представлять большую опасность.

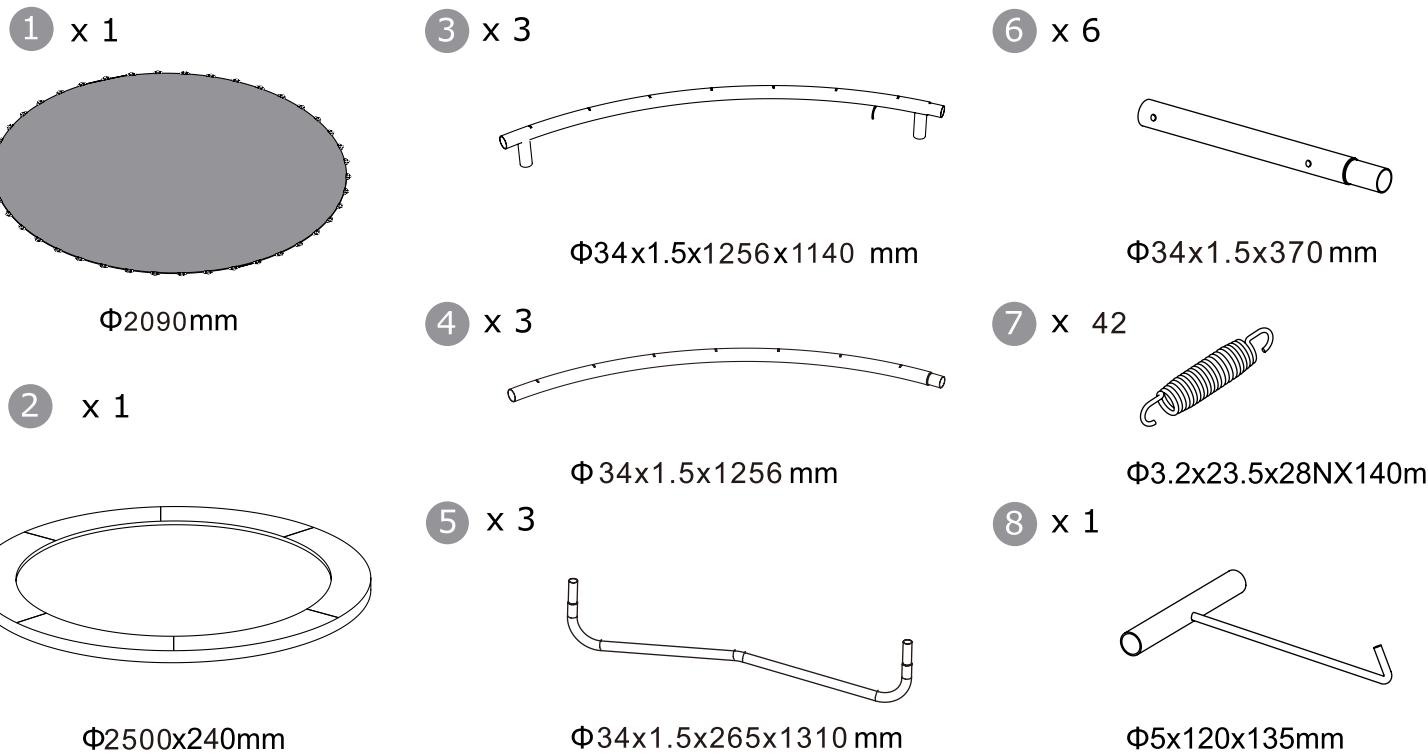
**ВНИМАНИЕ:**

- Сетка безопасности должна заменяться каждые 2 года.
- Прежде чем прыгать, обязательно закройте сетку безопасности.
- Запрещается есть во время прыжков.
- Ножки батута не следует закапывать в землю.
- В ряде стран зимой сугревая нагрузка и очень низкие температуры могут повредить батут. Рекомендуется убирать снег, а также хранить прыжковую поверхность и защитную сетку в помещении.

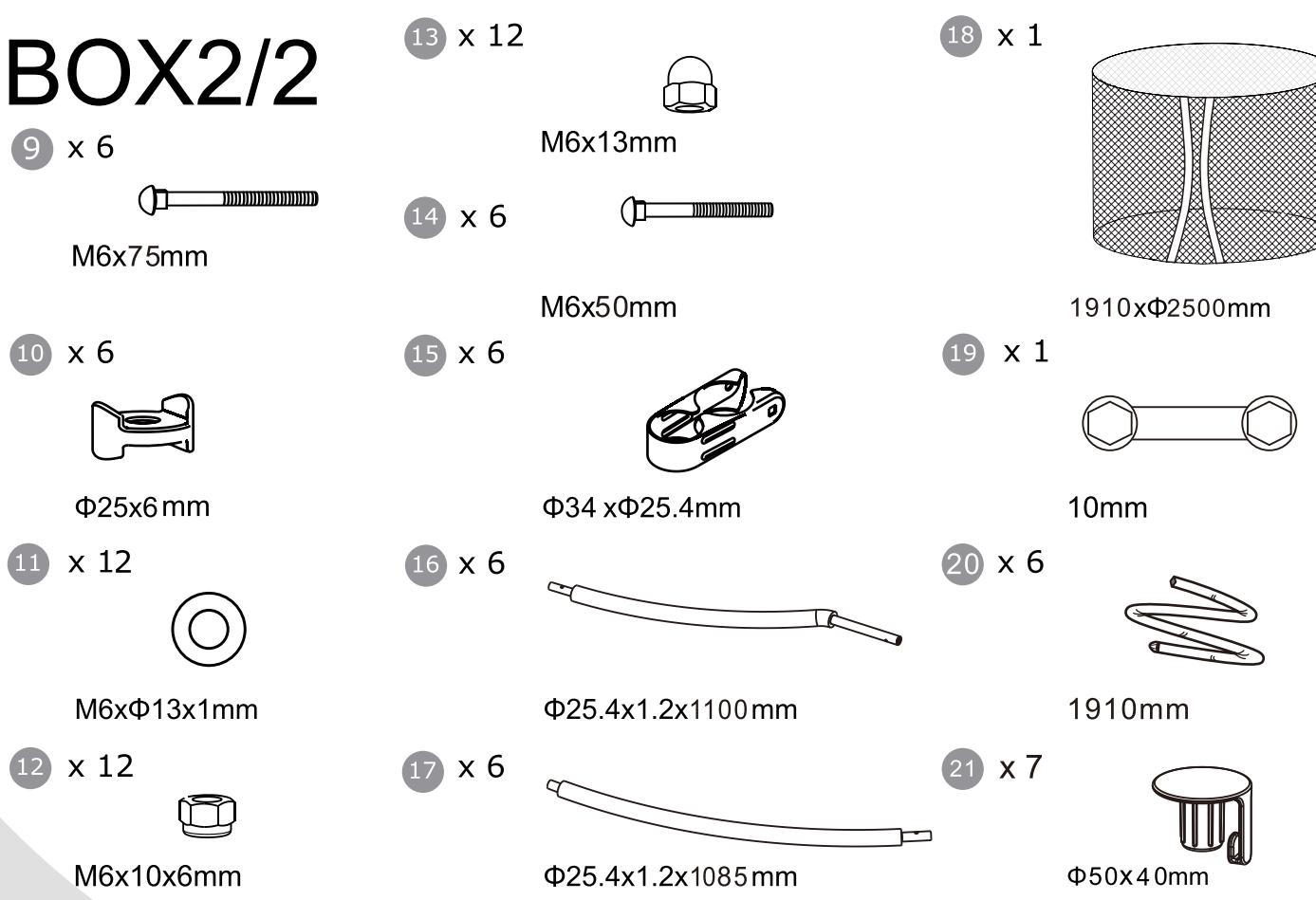


**SAFETY INSTRUCTIONS AND ASSEMBLY GUIDE FOR**  
**TRAMPOLINE SIZE Diameter 2500x600x2400mm**

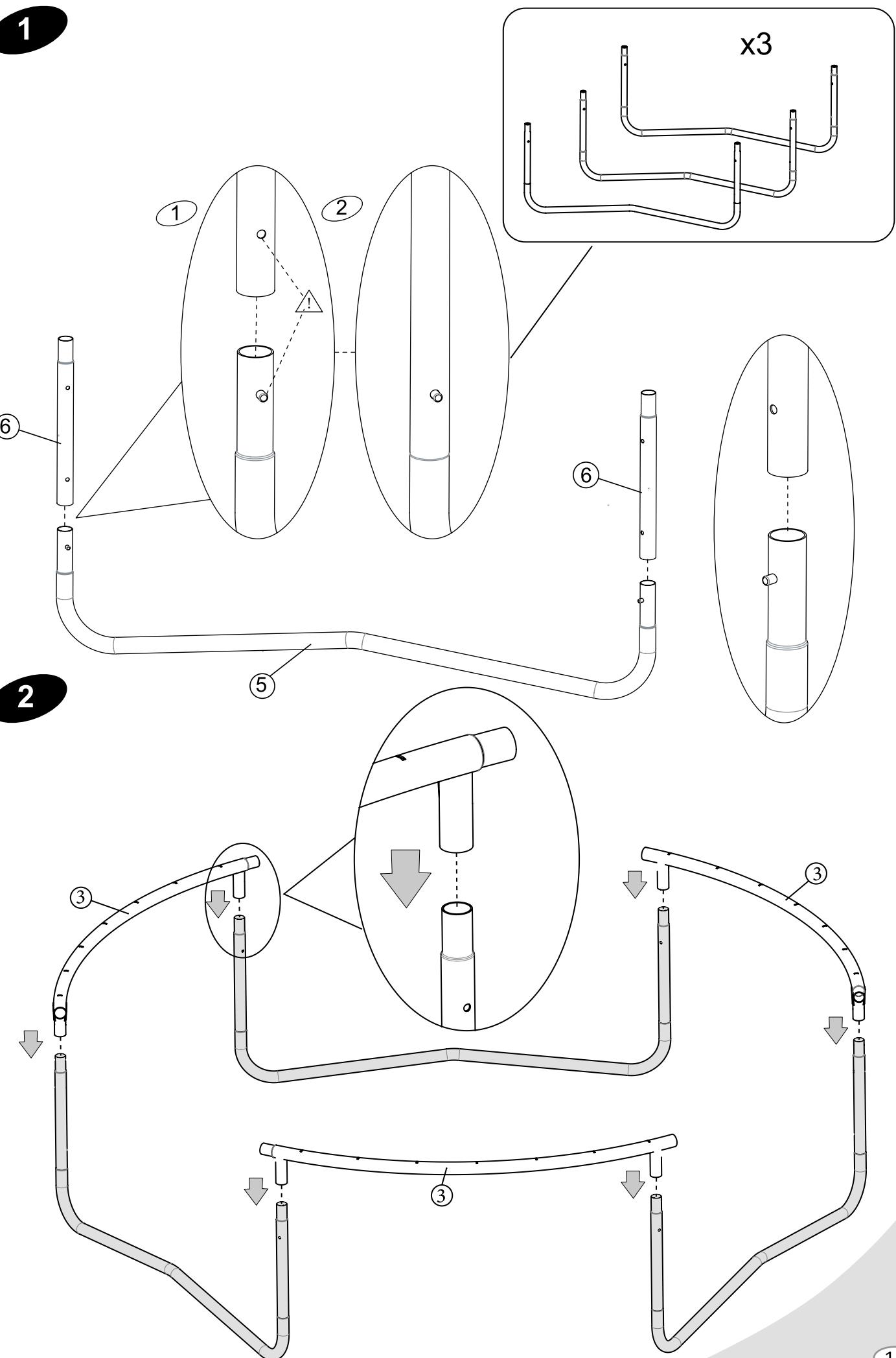
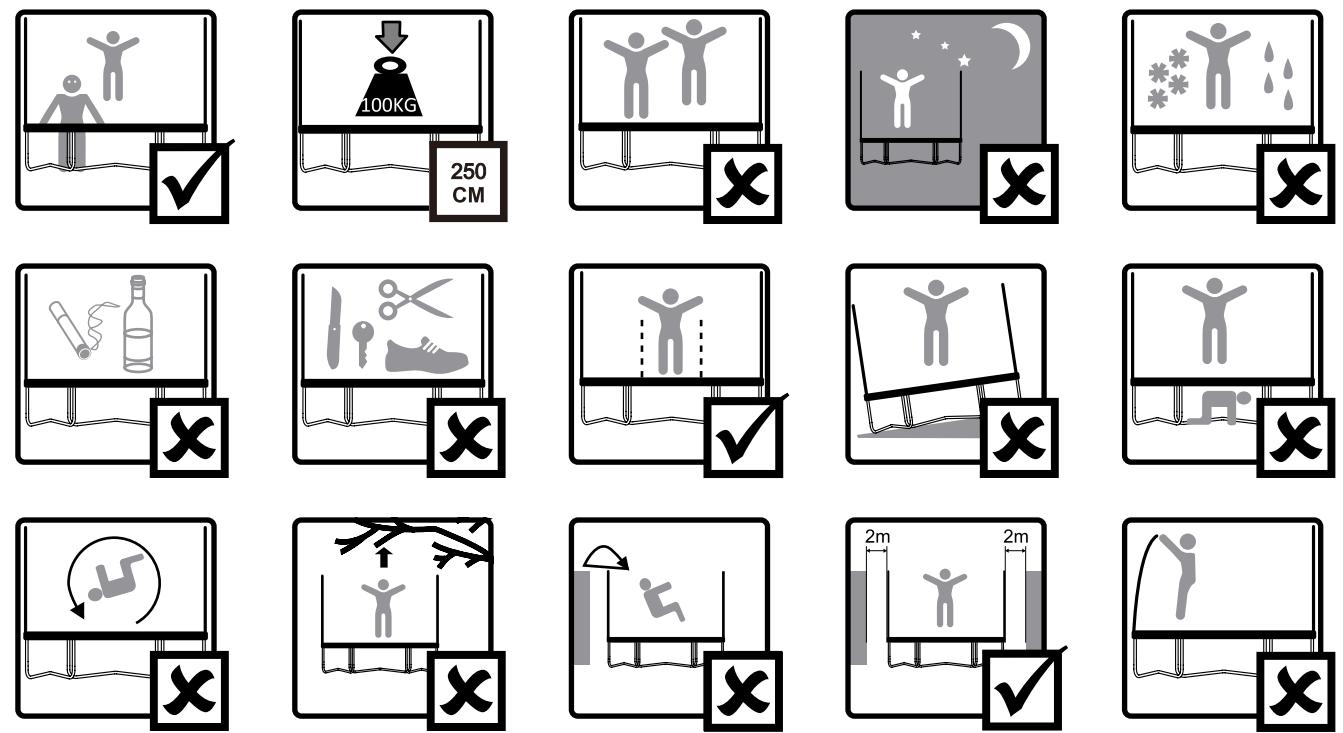
# BOX1/2



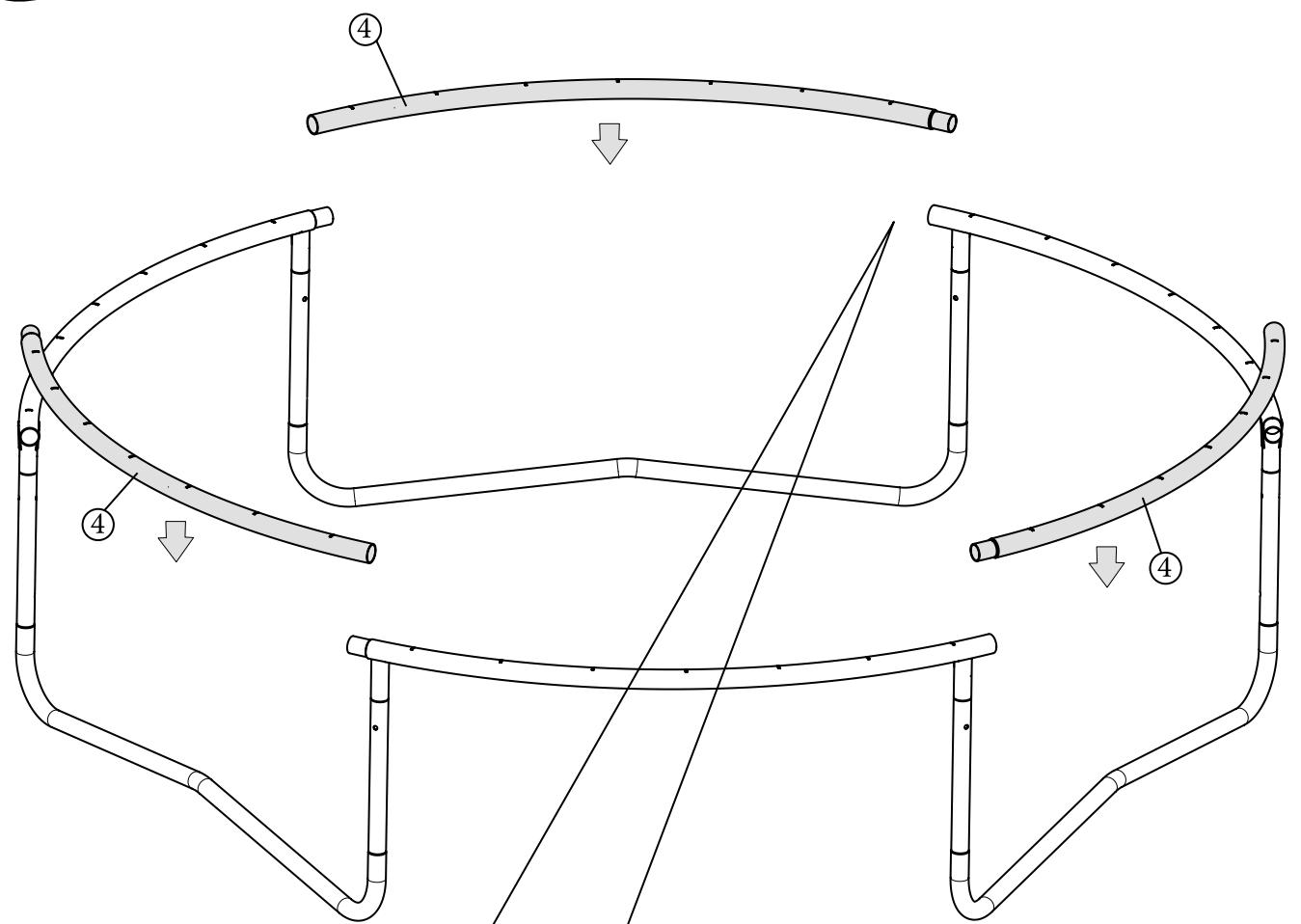
# BOX2/2



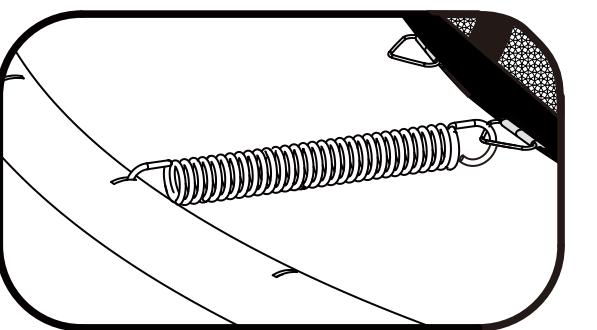
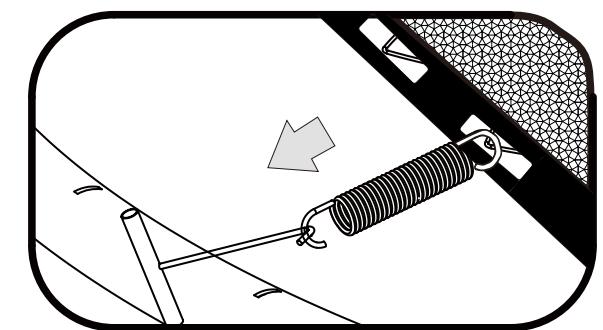
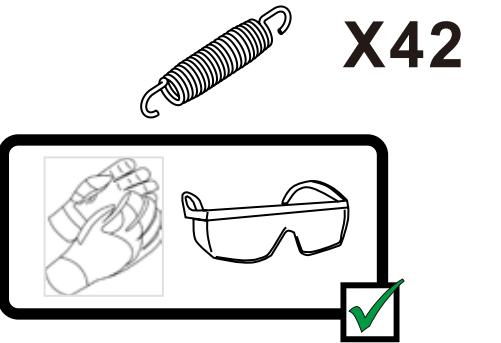
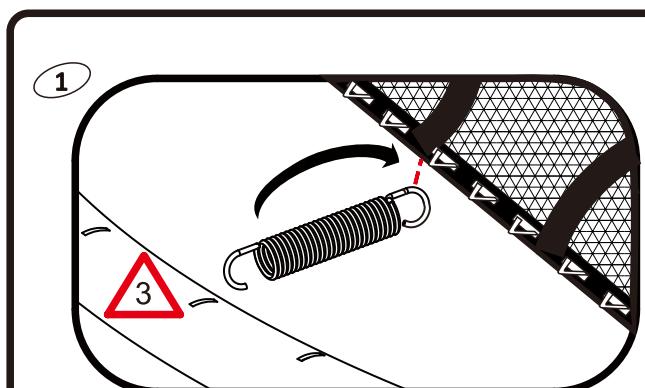
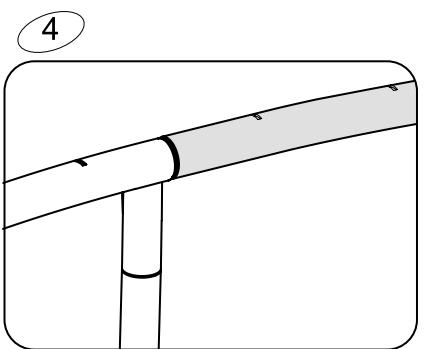
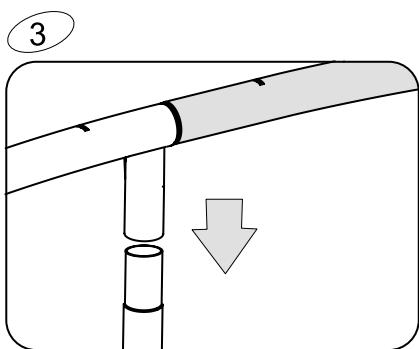
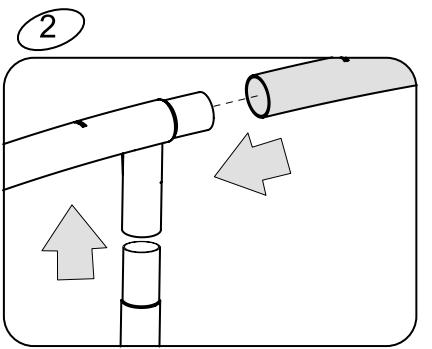
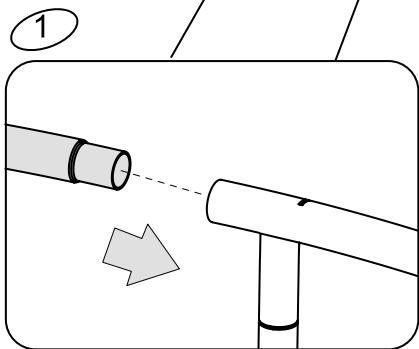
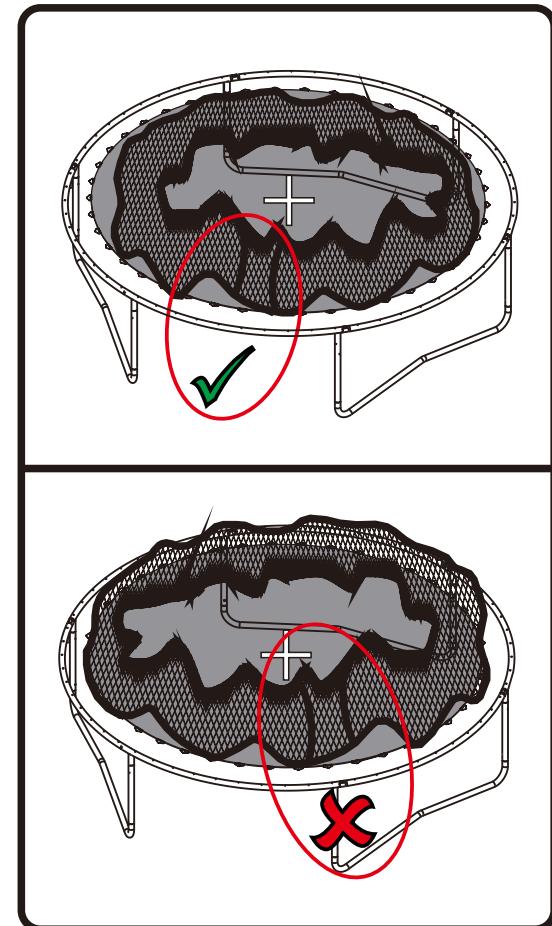
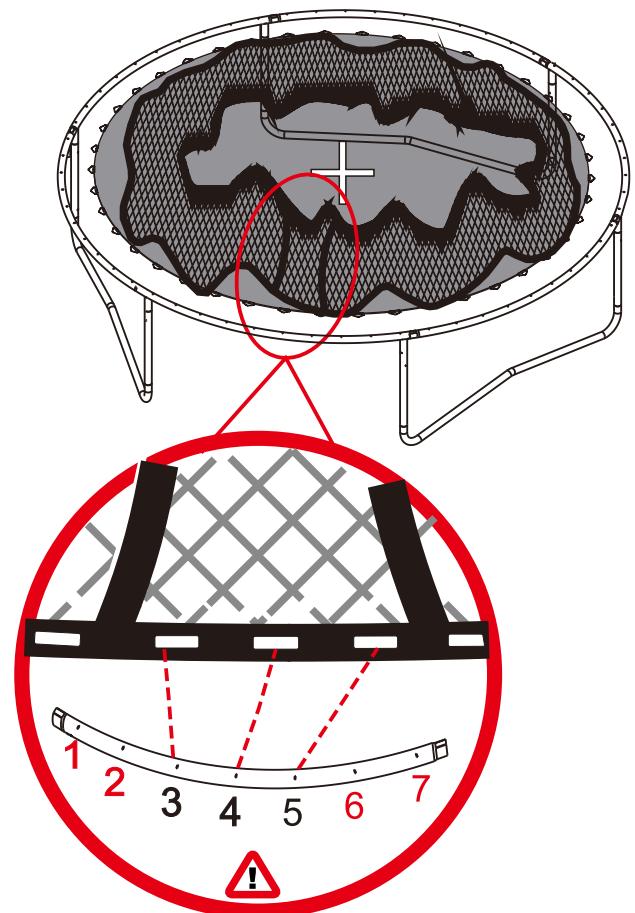
Part number	Measurement	Number of pcs.
<b>BOX1/2</b>		
1	$\Phi 2090\text{mm}$	1
2	$\Phi 2500 \times 240\text{mm}$	1
3	$\Phi 34 \times 1.5 \times 1256 \times 1140\text{ mm}$	3
4	$\Phi 34 \times 1.5 \times 1256 \text{ mm}$	3
5	$\Phi 34 \times 1.5 \times 265 \times 1310\text{ mm}$	3
6	$\Phi 34 \times 1.5 \times 370\text{ mm}$	6
7	$\Phi 3.2 \times 23.5 \times 28\text{Nx}140\text{mm}$	42
8	$\Phi 5 \times 120 \times 135\text{mm}$	1
<b>BOX2/2</b>		
9	M6x75mm	6
10	$\Phi 25 \times 6\text{mm}$	6
11	M6 $\times$ $\Phi 13 \times 1\text{mm}$	12
12	M6 $\times$ 10 $\times$ 6mm	12
13	M6x13mm	12
14	M6x50mm	6
15	$\Phi 34 \times \Phi 25.4\text{mm}$	6
16	$\Phi 25.4 \times 1.2 \times 1100\text{mm}$	6
17	$\Phi 25.4 \times 1.2 \times 1085\text{mm}$	6
18	$1910 \times \Phi 2500\text{mm}$	1
19	10mm	1
20	1910mm	6
21	$\Phi 50 \times 40\text{mm}$	7

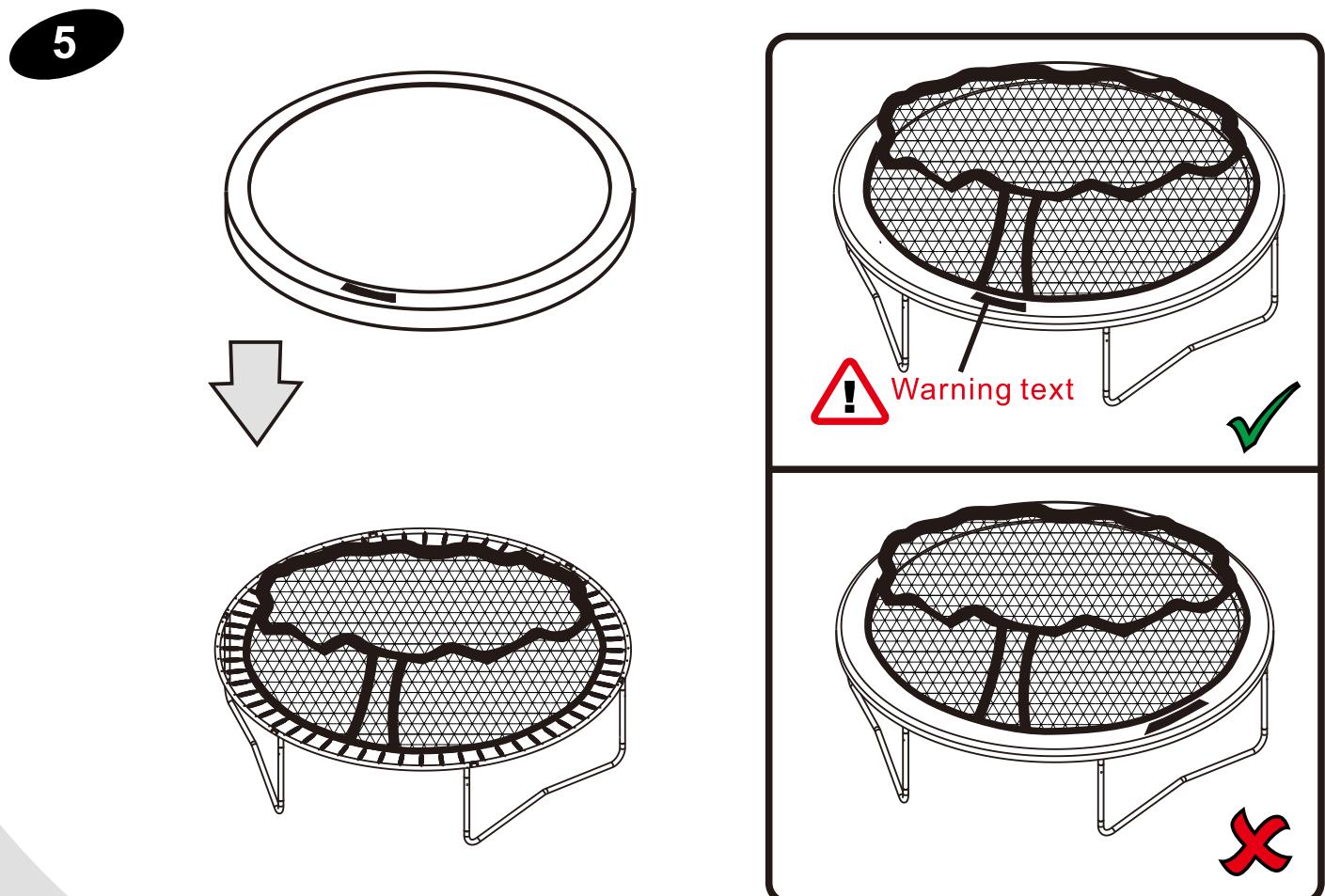
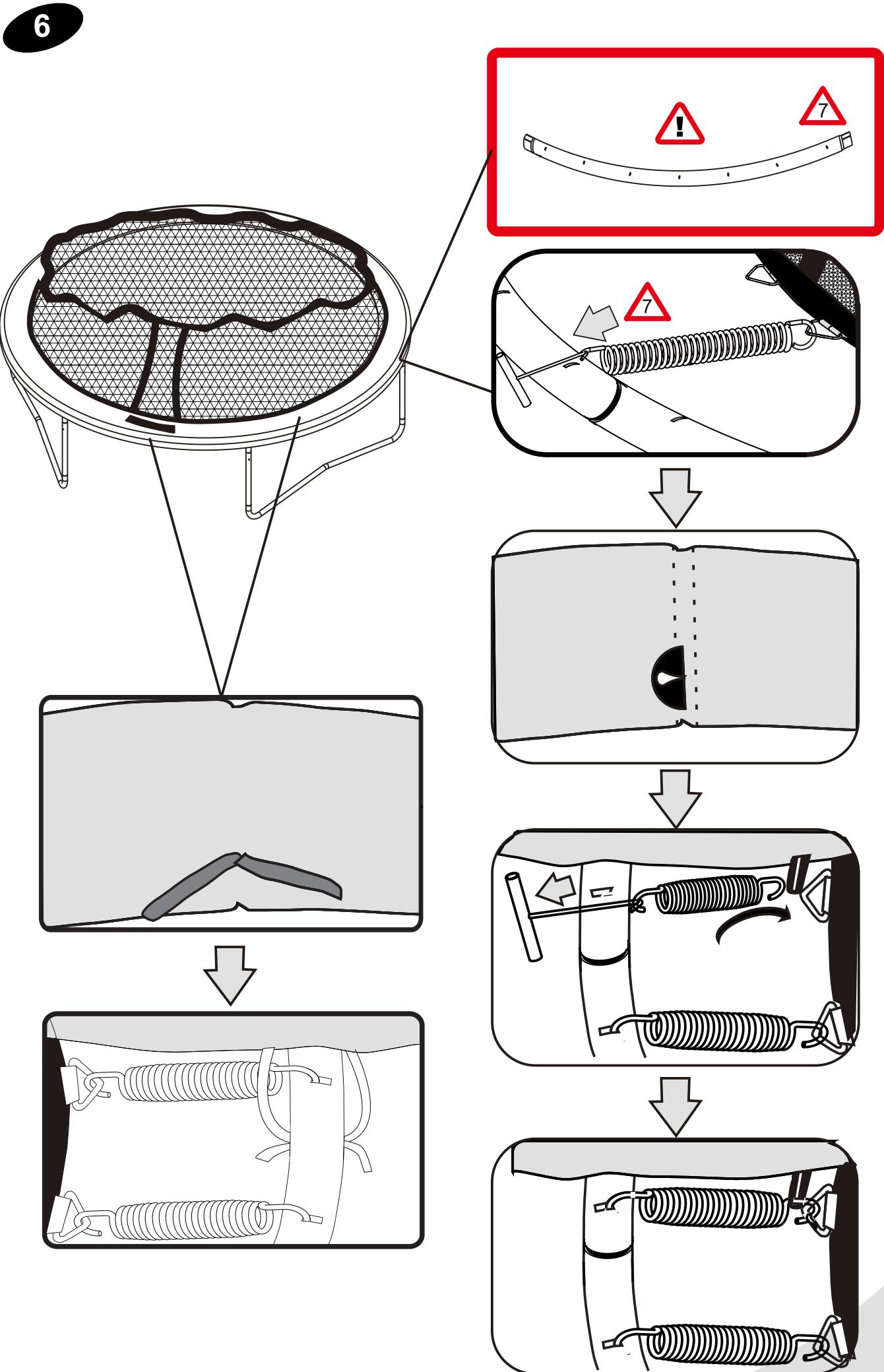
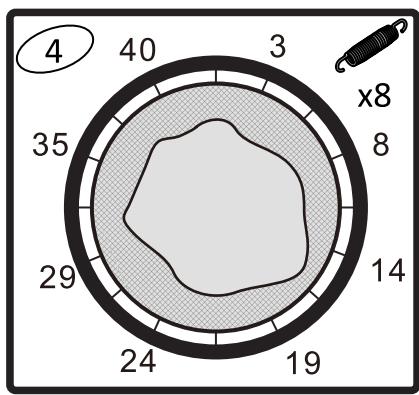
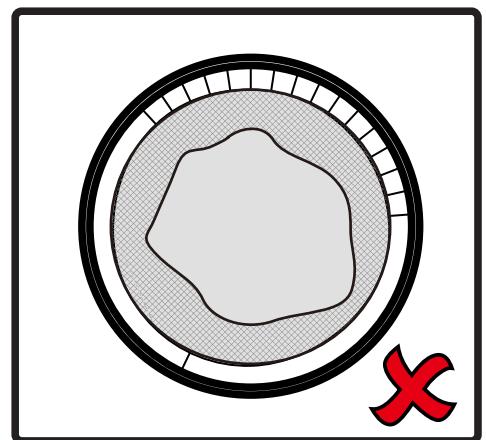
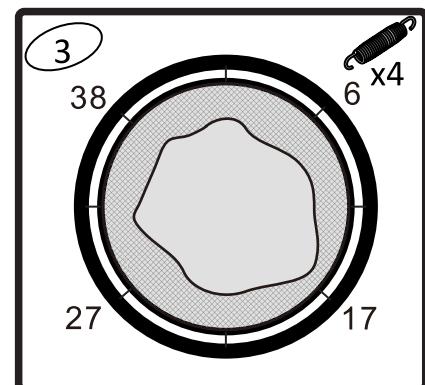
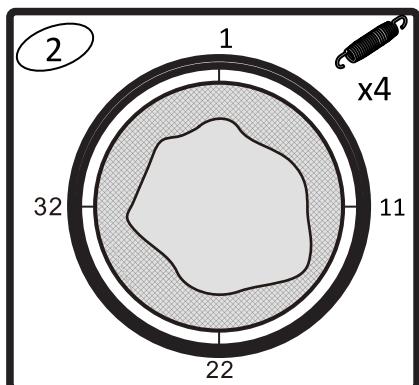


3

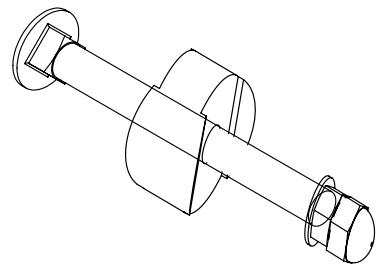


4

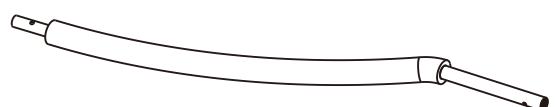




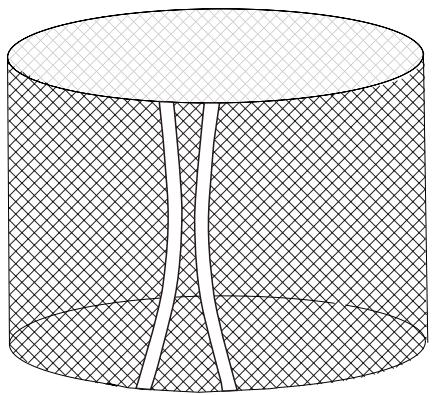
1 x 6



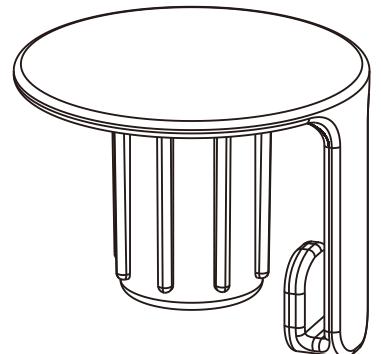
3 x 6



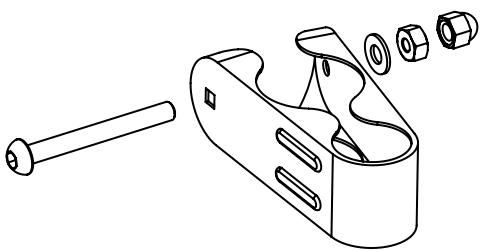
5 x 1



7 x 7



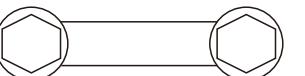
2 x 6



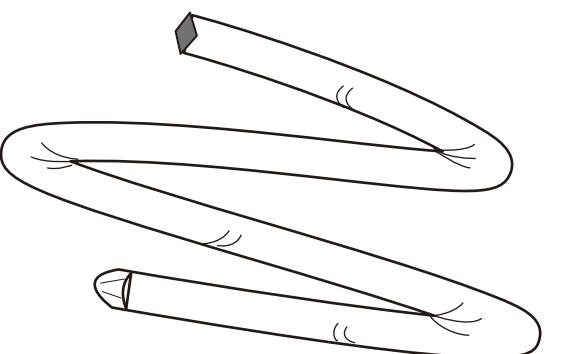
4 x 6



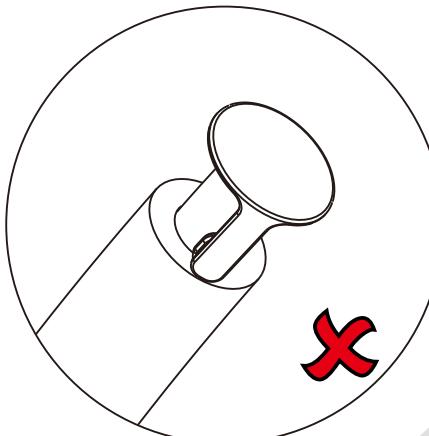
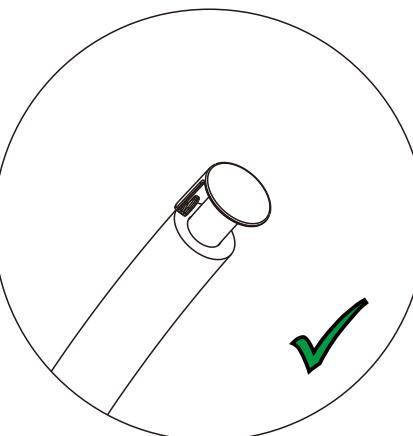
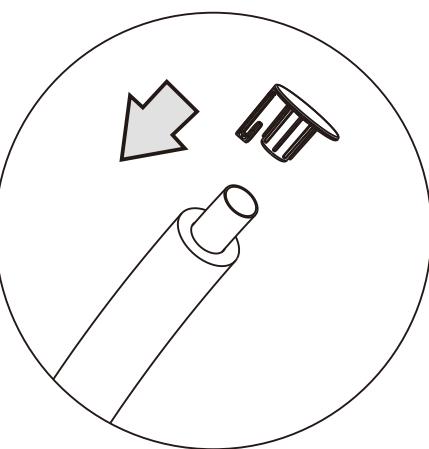
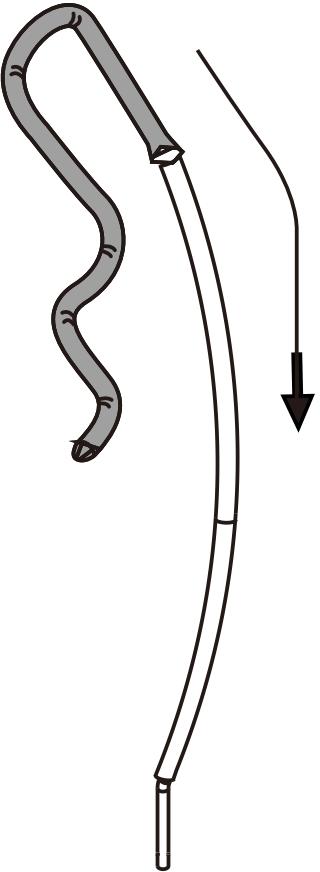
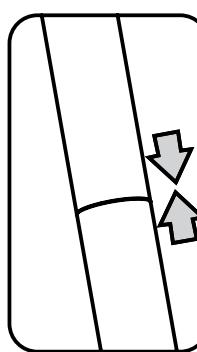
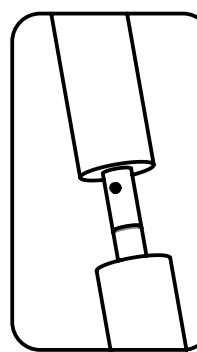
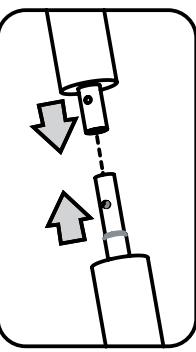
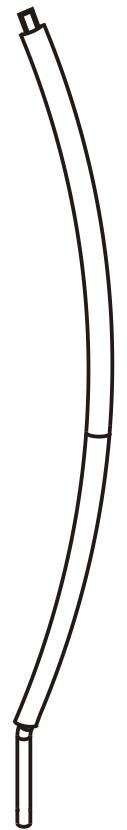
6 x 1

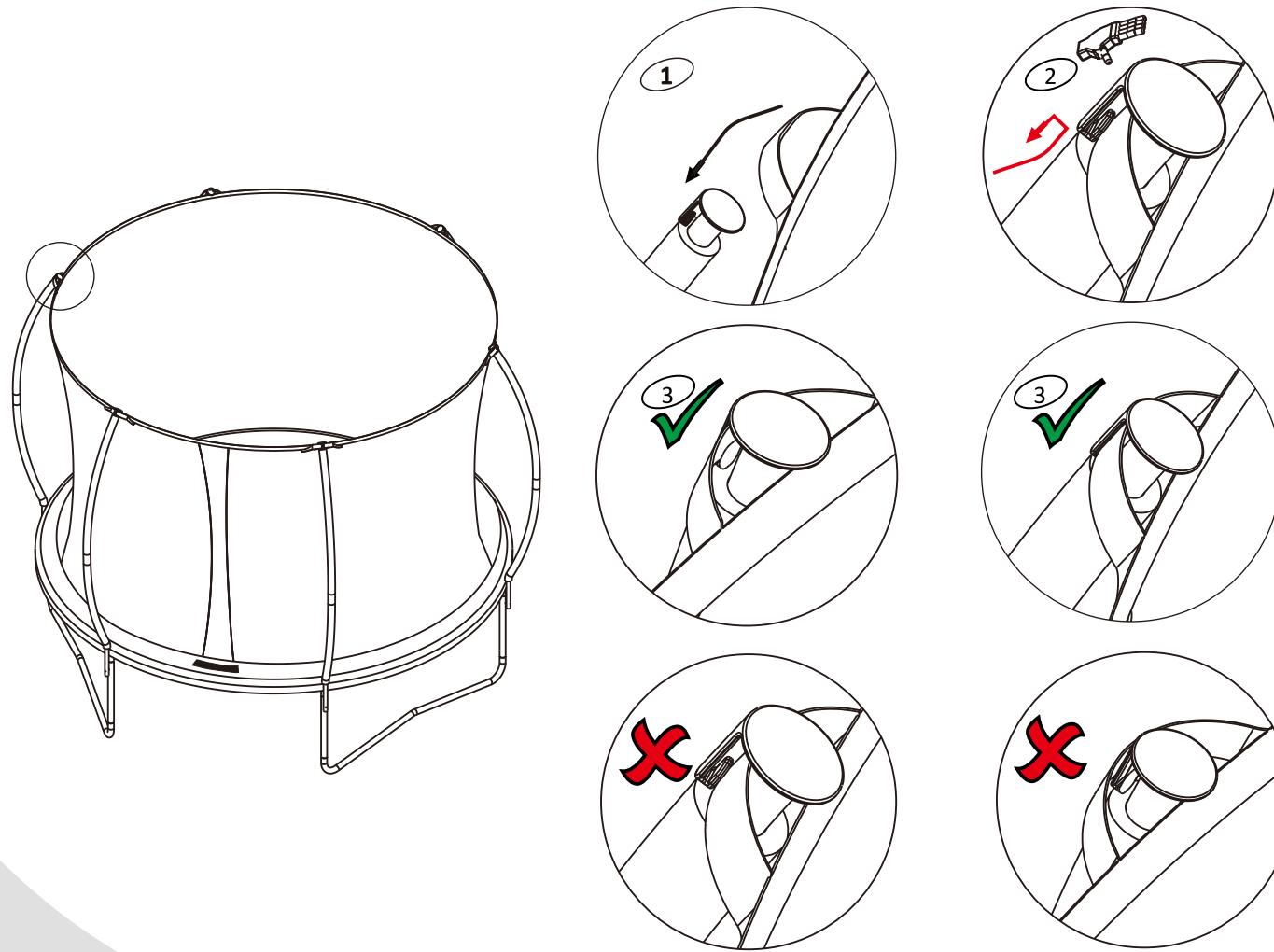
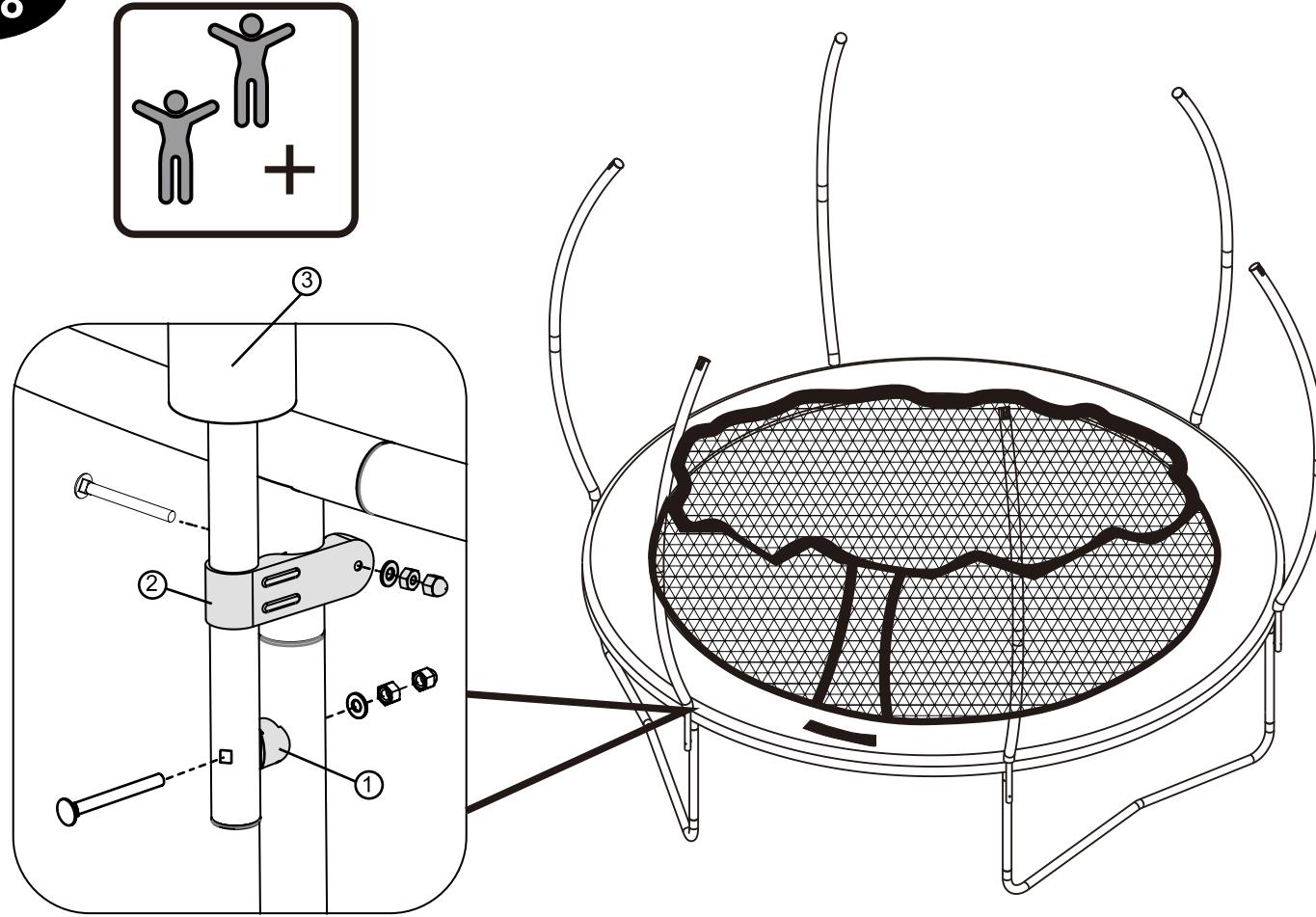


8 x 6



7





#### LV SVARĪGA INFORMĀCIJA.

Batuts un tīkls ziemas periodā ir jānovieto glabāšanā. Pārliecinieties, ka visas detaljas ir sausas un droši iepakotas. Glabāt sausā vietā. Nemiet vērā, ka vējš un laikapstākļi var radīt straujāku preces nolietojumu.

#### LT SVARBI INFORMACIJA.

Batutas ir tinklas turi būti padēti saugai laikyti žiemos metu. Visos dalys turi būti padētos laikyti sausos ir supakuotos. Laikykite jas sausoje vietoje. Atminkite, kad vējas ir nepalankios oro sālygos kenkia batutui.

#### EE OLULINE TEAVE.

Batuut ja võrk tuleb talveks kokku pakkida. Veenduge, et kõik osad on kuivad ja turvaliselt pakendatud. Hoidke kuivas kohas. Olge teadlik, et tuul ja ilmastikuolud võivad toodet kahjustada.

#### BY ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ.

Батут и сетку необходимо убирать на зиму. Убедитесь, что все части высохли и надежно упакованы. Храните в сухом месте. Обратите внимание, что под воздействием ветра и природных условий возможен износ изделия.